דער איינקויפער אפרוף פארמולאר

דירעקטיוון פאר באזארגערס

דער דאקומענט קען ווערן באניצט ביי באדין באזארגערס צו דערמעגלעכן א לייכטן און צוגענגליכן וועג פאר איינקויפערס, משפחה-מיטגלידער, פארשטייער, און אנדערע, אפצוגעבן אן אפרוף וועגן דער באדינונג.

דער דאקומענט איז מערסטנס נישט אויף צו רעדאקטירן, מ'קען עס אבער רעדאקטירן אין די שייכ'דיגע ערטער וואו איר קענט אריינשטעלן אייער לאגא און אדרעס. דער פארמולאר איז געצילט אויף צו ווערן גענוצט אלס א געדרוקטער דאקומענט, אבער אויב איר ווילט עס איינפיקסירן אין אייערע אפרוף-סיסטעמען, קען דער טעקסט ווערן קאפירט און געקלעפט אבער דער אינהאלט קען נישט ווערן רעדאקטירט.

 ס'איז אנטוויקלט געווארן דורך דעם צענטער פאר קולטורעלע פארשיידנקייטן אין פארעלטערן זיך. קאנטאקטירט דעם צענטער אויב איר האט פראגעס info@culturaldiversity.com.au

הויפט זאכן צו נעמען אין באטראכט ביים באקומען אפרופן פון עלטערע מענטשן פון פארשידענע קולטורע הינטערגרונטן:

1. מענטשן זאלן האבן די געלעגנהייט צו צושטעלן זייער אפרוף אויף זייער געוואונטשענער שפראך. אויב זיי ווילן אויספילן דעם פארמולאר אין א שפראך אנדערש ווי ענגליש וועט די NAATI באדינונג דארפן נוצן אן אויטאריזירטע איבערטייטש באדינונג אויף צוריק איבערזעצן אויף ענגליש.
2. פרעגט דעם מענטש אויב זיי וואלטן געוואלט האבן נאך א מענטש זיי צו העלפן שטיצן מיטן אפרוף, למשל, אן אכט-געבער, משפחה מיטגליד, אדער איינער וואס זיי געטרויען
3. באטראכט די פארשיידנקייטן אינעם זעלבן וועג וואס עלטערע מענטשן קענען זיך פארבינדן מיטן באגריף פון אפרוף באזירט אויף זייער לעבנס-דערפארונג פאר נאך אינפארמאציע, באזוכט דעם צענטער פאר קולטורעלע פארשיידנקייטן אין פארעלטערן זיך פראקטיציר וועגווייזער: קולטורעל אריינגערעכנטער אפרוף אין: [צענטער פאר קולטורעלע פארשיידנקייטן אין פארעלטערן זיך פראקטיציר וועגווייזערס](http://www.culturaldiversity.com.au/service-providers/practice-guides)
4. אינפארמירט דעם מענטש פון זייערע רעכטן אויף פריוואטקייט און לייגט זיי פאָר דעם עלטער השגחה טשארטער פון רעכט אויף זייער געוואונטשענער שפראך. ווייזט זיי ווי אזוי זיי קענען לייגן די פארמולאר אין אן עצה-קעסטל אדער דורך שיקן צו א פאסט אדרעס איבערגעזעצטע ווערסיעס פון דער עלטער השגחה טשארטער פון רעכט קען מען געפונען אין: [עלטער השגחה טשארטער פון רעכט](https://www.agedcarequality.gov.au/resources/translated-charter-aged-care-rights-template-signing)
5. זאגט דעם מענטשן, ווי אזוי אייער באדינונג באהאנדלט פערזענלעכע אינפארמאציע און זאגט זיי אן וועגן דער פריוואטקייט פאליסי און ווי אזוי זייער פערזענלעכע אינפארמאציע וועט ווערן גענוצט
6. זאגט דעם מענטשאן, ווי אזוי אייער באדינונג וועט ווייטער באהאנדלען זייער אפרוף , זיי צו שטיצן, זיי צו מאכן פילן רעספעקטירט און פארזיכערט לגבי דעם פראצעס וואס וועט קומען נאכדעם וואס זיי געבן זייער אפרוף.
7. גיט דעם מענטש א קאפיע פון דער קוואליטעט און פארזיכערונג קאמיסיע "צי האט איר א זארג"?" פראספעקט אויף זייער געוואונטשענער שפראך ס'איז צו באקומען אין 25 שפראכן און מ'קען עס טרעפן: [צי האט איר א זארג? פראספעקטן](https://www.agedcarequality.gov.au/resources/do-you-have-concern-brochure)

אפרוף פארמולאר

[באדינונג נאמען און לאגא

מיר נעמען אויף אייער אפרוף

איר האט דאס רעכט אויסצופילן דעם פארמולאר אין אייער געוואונטשענער שפראך אדער האבן אן איבערזעצער אייך צו שטיצן. איר קענט פרעגן איינעם וואס ארבעט אין דער ארגאניזאציע אויב איר דארפט אן איבערזעצער אדער פארצייכנט דאס קעסטל אונטן און ווייזט זיי.

איך דארף אן איבערזעצער □

דאס איז א: □ קאמפלימענט □ טענה □ אן עצה

איך בין א:□ קליענט□ פון דער משפחה □ רעפרעזענטעטיוו/אכט-געבער □ אנדערש

מיין אפרוף איז וועגן א: □ שטאב מיטגליד□ איינוואוינער□ באדינונג וואס איך באקום □ עפעס אנדערש

**אייער אפרוף (איר קענט שרייבן אויף אייער געוואונטשענער שפראך). אויב איר דארפט האבן נאך פלאץ צו שרייבן אייערע הערות, קענט איר צולייגן נאך א בלאט אדער שרייבט אויף דער צווייטער זייט פון דעם בלאט)**

וואס וואלט איר געוואלט זאל געשען אלס רעזולטאט פון אייער אפרוף? איר קענט שרייבן אויף אייער פרעפערירטע שפראך.) אויב איר דארפט האבן נאך פלאץ צו שרייבן אייערע הערות, קענט איר צולייגן נאך א בלאט אדער שרייבט אויף דער צווייטער זייט פון דעם בלאט

אויב איר ווילט אז אייער אפרוף זאל בלייבן אַנאָנים, קענט איר דאס אריינלייגן אין אן עצה-קעסטל ביי דער באדינונג, אדער שיקן מיט דער פאסט צו:

………………………………………………

ווייטערדיגע באהאנדלונג (אויב איר ווילט)

שטעלט צו אייערע פרטים אויב איר ווילט אז מיר זאלן זיך פארבינדן מיט אייך וועגן אייער אפשאץ. אלע אפשאצן זענען קאנפידענציאל.

נאמען: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

טעלעפאן:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

אימעיל: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

דאס איז אויף וואס איר קענט זיך ריכטן נאכדעם וואס אייער אפרוף ווערט געגעבן צו דער באדינונג:

1. אייער אפרוף ווערט אנגענומען און אנערקענט
2. אויב עס איז נייטיג, וועט אייך איינער פון דער באדינונג זיך פארבינדן מיט אייך זיך ווייטער אדורכרעדן
3. די באדינונג וועט נוצן אייער אפרוף אויף צו לערנען ווי אזוי זיי קענען זיך פארבעסערן

### אויב איר קענט נישט לייזן אייער אפרוף ענין מיט דער באדינער צושטעלער, קענט איר זיך פארבינדן מיט די עלטער השגחה קוואליטעט און פארזיכערונגס קאמיסיע אויף 822 951 1800 אויב איר דארפט אן איבערזעצער רופט 450 131 (איבערטייטש און איבערזעץ באדינונג (TIS) נאציאנאל).

 א שיינעם דאנק פארן אפגעבן פון אייער צייט צו צושטעלן אן אפרוף וועגן אונדזער באדינונג.